



الدَّرْسُ الرَّابِعُ

الأَصْدِقَاءُ



قاسِم: صَبَاحُ الْخَيْرِ يَا عَادِلَ.

عَادِل: صَبَاحُ النَّوْرِ يَا قَاسِمَ. مَعِيَ صَدِيقِي حَسَنَ.

قَاسِم: أَهْلًا سَيِّدَ حَسَنَ، فُرْصَةَ سَعِيدَةَ.

حَسَن: أَهْلًا وَسَهْلًا سَيِّدَ قَاسِمَ، فُرْصَةَ سَعِيدَةَ. مَا عَمَلُكَ مِنْ
فَضْلِكَ؟

قَاسِم: أَنَا مُدْرِّسٌ فِي الْجَامِعَةِ. وَأَنْتَ؟

حَسَن: أَنَا طَبِيبٌ فِي مُسْتَشْفَى الْمَدِينَةِ.

عادل: أَنْتَ يَا قَاسِمُ مُدْرَسٌ فِي الْجَامِعَةِ، وَأَنَا مُهَنْدِسٌ فِي
شَرِكَةٍ، وَصَدِيقُنَا حَسَنٌ طَبِيبٌ فِي الْمُسْتَشْفَى، نَحْنُ أَصْدِقَاءُ
وَلِكُلِّ وَاحِدٍ عَمَلُهُ الْقَرِيبُ مِنْ بَيْتِهِ. نَحْنُ سَعْدَاءُ بِعَمَلِنَا.
حَسَن: نَعَمْ يَا صَدِيقِي. هَذَا خَيْرٌ مِنَ اللَّهِ.

عادل: وَكُلُّ وَاحِدٍ عِنْدَهُ سَيَّارَةٌ، وَلَهُ أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ وَأَطْفَالٌ،
لِي بِنْتٌ اسْمُهَا سَمْرٌ وَصَبِيٌّ اسْمُهُ إِبْرَاهِيمُ.

قاسم: وَأَنَا لِي ابْنَةٌ اسْمُهَا أَمِينَةٌ وَابْنٌ اسْمُهُ حَمْرَةٌ. وَأَنْتَ
حَسَن، هَلْ لَكَ أَوْلَادٌ؟

حَسَن: نَعَمْ يَا صَدِيقِي. لِي طِفْلَةٌ صَغِيرَةٌ اسْمُهَا وَرْدَةٌ.
صَوْرَتُهَا.

قاسم: طِفْلَةٌ جَمِيلَةٌ! مَا عُمُرُهَا؟

حَسَن: عُمُرُهَا سَنَةٌ وَشَهْرٌ.

عادل: حَانَ وَقْتُ الْأُسْرَةِ. إِلَى الْلِقَاءِ.

قاسم: فِي أَمَانِ اللَّهِ.

حَسَن: مَعَ السَّلَامَةِ.

الكلمات الجديدة			رابع
φίλοι	أَصْدِقَاءُ	τέταρτος	مع + ي = معي
κύριος	سَيِّدٌ	μαζί+μου=μαζί μου/με μένα (έχω)	مِنْ
χάρη	فَضْلٌ	από	مِنْ فَضْلِكَ
καθηγητής	مُدْرَسٌ	παρακαλώ	جَامِعَةٌ
γιατρός	طَبِيبٌ	πανεπιστήμιο	مُسْتَشْفَى
πόλη	مَدِينَةٌ	νοσοκομείο	مُهَنْدِسٌ
εταιρεία	شَرِكَةٌ	μηχανικός	لِ
κάθε, όλο...	كُلٌّ	για	وَاحِدٌ
καθένας	كُلٌّ وَاحِدٍ	ένας	لِكُلِّ وَاحِدٍ
κοντινό, πλησίον	قَرِيبٌ	έχει ο καθένας	سُعْدَاءُ
με	بِ	ευτυχισμένοι	هَذَا
έχει	عِنْدَ (ه)	αυτός	سَيَّارَةٌ
για + αυτόν = γι' αυτόν (έχει)	لِ + هُ = لَهُ	αυτοκίνητο	أَسْرَةٌ
ευτυχισμένη	سَعِيدَةٌ	οικογένεια	طِفْلٌ
μωρά/παιδιά	أَطْفَالٌ	μωρό/παιδί	لِ + ي
κορίτσι	بِنْتٌ	για εμένα (έχω)	صَبِيٌّ
κόρη	ابْنَةٌ	αγόρι	ابْنٌ
παιδιά	أَوْلَادٌ	γιός	طِفْلَةٌ
μικρή	صَغِيرَةٌ	μωρό (θηλυκό)	هَذِهِ
φωτογραφία	صُورَةٌ	αυτή	جَمِيلَةٌ
τι, ποιό, ποιά	مَا	όμορφη	عُمُرٌ
χρονιά	سَنَةٌ	ηλικία	شَهْرٌ
ήρθε (για χρόνο)	حَانَ	μήνας	وَقْتُ
ασφάλεια	أَمَانٌ	χρόνος	فِي أَمَانِ اللَّهِ
εφτά (7)	سَبْعَةٌ (٧)	στην ευχή του θεού	ثَمَانِيَةٌ (٨)
εννιά (9)	تِسْعَةٌ (٩)	οχτώ (8)	

Η αντιστοίχιση του ρήματος "έχω"

Έχω ένα μεγάλο σπίτι.	عِنْدَ (ي) بَيْتٌ كَبِيرٌ.
Πόσως έχετε ελαιόλαδο;	هَلْ عِنْدَ (ك) زَيْتٌ زَيْتُونٍ؟
Έχω καλή ιδέα./ για έννοιες.	عِنْدَ (ي) فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ.
Έχουμε χρόνο για ψώνια!./ συνώνυμο	لَيْسَ لَدَيْ (نَا) وَقْتُ لِلتَّسَوُّقِ.
Έχω ένα αγόρι και ένα κορίτσι.(έχω	لِ (ي) وَلَدٌ وَبِنْتٌ. لِحَسَنِ ابْنٍ وَاحِدٌ.
φίλους)	كَمْ سَنَةً لِ (ك) فِي أَثِينَا؟
Πόσα χρόνια έχεις στην Αθήνα;	الْحَيَوَانَاتُ لِ (هَا) أَرْبَعَةٌ قِوَانِمٌ.
Τα ζώα έχουν τέσσερα πόδια.	مَعَ (ي) خَمْسُونَ يُوُرُو.
Έχω πενήντα ευρώ.(έχω μαζί μου/ έχω	أَيْنَ حَسَنٌ؟ حَسَنٌ عِنْدَ لَيْلَى.
μου)	
Πού είναι ο Χασαν; Είναι στη Λάιλα./σε	

Το αντίστοιχο του ρήματος "έχω" στα αραβικά δεν είναι παρά κάποια τοπικά ρήματα ή προθέσεις που συνοδεύονται από τη γενική πτώση της προσωπικής αντωνυμίας για την απόδοση της χρήσης του ελληνικού "έχω" σε όλα τα πρόσωπα και περιμένουν λεκτικά «σε» (μένα, εσένα,...). Συνήθως χρησιμοποιούνται με τον παραφερόμενο τρόπο χωρίς ωστόσο αυτό να αποτελεί κανόνα.

Το "έχω" στα ελληνικά ακολουθείται από αιτιατική πτώση ενώ στα αραβικά ακολουθείται από ονομαστική πτώση καθώς δεν είναι ρήμα.

✓ ΤΔΡΙΑΤ:

(1) أُجِيبُ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ:

Απαντώ στις ερωτήσεις:

..... 1. هَلْ حَسَنٌ مَعَ عَادِلٍ؟

..... 2. مَا عَمَلُ قَاسِمٍ؟

..... 3. مَا عَمَلُ حَسَنِ؟

٤. ما عمَلُ عادِلٍ؟
٥. هلْ عمَلُهُم قَرِيبٌ مِنْ بَيْتِهِمْ؟
٦. هلْ عِنْدَهُمْ سَيَّارَةٌ؟
٧. ما اسمُ ابنةِ عادِلٍ؟
٨. ما اسمُ ابنِ قاسِمٍ؟
٩. هلْ لِحَسَنِ أَوْلَادٌ؟

(٢) أكْمِلِ النّاقِصَ فيما يلي بِالكَلِمَاتِ التّالِيَةِ:

فُرْصَة - مُدْرَسَة - النّور - خَيْرٌ - سَيِّدَة - صَدِيقَتِي - المُسْتَشْفَى
سَعِيدَة - شَرِكَة - عمَلُهَا - طَبِيبَة - الجَامِعَة

أمل: صَبَاحُ الخَيْرِ يا لَيْلَى.

لَيْلَى: صَبَاحٌ يا أَمَل. مَعِي شَمْس.

أمل: أَهلاً سَيِّدَة شَمْس ، سَعِيدَة.

شَمْس: أَهلاً وَسَهلاً أَمَل ، فُرْصَة ما

عَمَلِكِ مِنْ فَضْلِكَ؟

أمل: أَنَا مُدْرَسَةٌ فِي وَأَنْتِ؟

شَمْس: أَنَا طَبِيبَةٌ فِي

لَيْلَى: أَنْتِ يَا أَمَلٌ فِي الْجَامِعَةِ وَأَنَا مُهَنْدِسَةٌ فِي
 وَصَدِيقَتُنَا شَمْسٌ فِي الْمُسْتَشْفَى، نَحْنُ
 صَدِيقَاتٌ وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ الْقَرِيبُ مِنْ بَيْتِهَا. نَحْنُ
 سَعِيدَاتٌ بِعَمَلِنَا.

أَمَلٌ: نَعَمْ يَا صَدِيقَتِي. هَذَا مِنْ اللَّهِ.

(۳) أُعِيدُ كِتَابَةَ مَا يَلِي مُحَوَّلًا مِنَ الْمَذْكَرِ إِلَى الْمَوْثَّ بِاسْتِبْدَالِ عَادِلٍ
 وَقَاسِمٍ وَحَسَنٍ بِلَيْلَى وَفَاطِمَةَ وَقَمَرٍ، وَإِجْرَاءِ التَّعْدِيلَاتِ اللَّازِمَةِ:

Ξαναγράφω τα παρακάτω μετατρέποντας από αρσενικό σε θηλυκό αντικαθιστώντας عادل

لَيْلَى وَفَاطِمَةَ وَقَمَرٍ με وقاسم وحسن κάνοντας τις απαραίτητες τροποποιήσεις:

عَادِلٌ: كُلُّ وَاحِدٍ عِنْدَهُ سَيَّارَةٌ وَلَهُ أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ وَأَطْفَالٌ، أَنَا لِي
 بِنْتُ اسْمِهَا سَمْرٌ وَصَبِيٌّ اسْمُهُ إِبْرَاهِيمُ.

قَاسِمٌ: وَأَنَا لِي ابْنَةٌ اسْمُهَا أَمِينَةٌ وَابْنٌ اسْمُهُ حَمْرَةٌ. وَأَنْتِ يَا
 حَسَنٌ هَلْ لَكَ أَوْلَادٌ؟

حَسَنٌ: نَعَمْ يَا صَدِيقِي. لِي طِفْلَةٌ صَغِيرَةٌ اسْمُهَا وَرْدَةٌ. هَذِهِ
 صَوْرَتُهَا.

.....

(٤) أَسْتَخْدِمُ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ فِي جُمَلٍ مِنْ عِنْدِي:

١. طِفْلة:
٢. صَبِيٍّ:
٣. طَبِيبَة:
٤. مُهَنْدِسَة:
٥. مُدْرَسَة:
٦. صَدِيق:
٧. أَصْدِقاء:
٨. كُلِّ وَاحِدٍ:
٩. ابْن:
١٠. مَكْتَب:
١١. مَدِينَة:

(5) ✓ **أَصْرَفُ "عِنْدَ" مع ضَمَائِرِ الْمُكَيِّبَةِ وَالشَّخْصِيَّةِ كَمَا فِي الْمِثَالِ:**

- **مِثَال: أَنَا (عِنْدَ + ي) عِنْدِي بَيْتٌ فِي الْمَدِينَةِ.**

(6) ✓ **أَكُونُ جُمْلًا تَامَةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ:**

προτάσεις από τις παρακάτω λέξεις:

1. أَهْلًا - حَسَنَ - سَيِّدَ - سَعِيدَةَ - فُرْصَةَ

2. عَمَلِكَ - مَا - فَضْلِكَ - مِنْ؟

3. الْمَدِينَةَ - طَبِيبٌ - فِي - هُوَ - مُسْتَشْفَى.

4. اللَّهُ - خَيْرٌ - مِنْ - هَذَا.

٥. كُلُّ - أُسْرَةٌ - عِنْدَهُ - سَعِيدَةٌ - سَيَّارَةٌ - وَاحِدٍ - وَآلِهِ.

٦. وَاحِدٍ - لِكُلِّ - عَمَلُهُ - بَيْتِهِ - مِنْ - الْقَرِيبِ.

٧. بِنْتٌ - اسْمُهَا - أَنْتَ - وَهُوَ - اسْمُهُ - لَهُ - إِبْرَاهِيمَ - لَكَ - سَمْرٌ - ابْنٌ.

٨. عُمُرُهَا - ابْنَةٌ - سَنَةٌ - شَهْرٌ - وَ - شَمْسٌ - اسْمُهَا - لِي

(٧) أَجْرِي الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةِ التَّالِيَةِ:

= ٤-٧	= ٣-٦	= ٦-٩
= ٥+٤	= ٦+٣	= ٥-٨
= ٣-٨	= ٢+٣+٤	= ٢+٧
= ٤+٥-٩	= ٤-٦	= ٥+٢

أَسْمَاءٌ فِي الْمُفْرَدِ وَالْجَمْعِ

πληθυντικός / جَمْعٌ	مُفْرَدٌ / عِنِكَ	πληθυντικός / جَمْعٌ	مُفْرَدٌ / عِنِكَ
أَفْضَالٌ	فَضْلٌ	سَادَةٌ	سَيِّدٌ
جَامِعَاتٌ	جَامِعَةٌ	مُدْرَسُونَ	مُدْرَسٌ
مُسْتَشْفَيَاتٌ	مُسْتَشْفَى	أَطِبَاءٌ	طَبِيبٌ
مُهَنْدِسُونَ	مُهَنْدِسٌ	مُدُنٌ	مَدِينَةٌ
سُعْدَاءٌ	سَعِيدٌ	شَرِكَاتٌ	شَرِكَةٌ
أَسْرٌ	أَسْرَةٌ	سَيَّارَاتٌ	سَيَّارَةٌ
بَنَاتٌ	بِنْتٌ	أَطْفَالٌ	طِفْلٌ
بَنَاتٌ	ابْنَةٌ	صَبِيَّةٌ	صَبِيٌّ
أَوْلَادٌ	وَلَدٌ	أَبْنَاءٌ	ابْنٌ
صُورٌ	صُورَةٌ	طِفْلَاتٌ	طِفْلَةٌ
سَنَوَاتٌ	سَنَةٌ	أَعْمَارٌ	عُمُرٌ
أَوْقَاتٌ	وَقْتُ	شُهُورٌ	شَهْرٌ